



**IO** sono un  
**VERO ARTIGIANO**

**Confartigianato**  
Imprese Como  
confartigianatoimpresecom.it

una garanzia per i miei clienti

Speciale Artigianato: notiziario di Confartigianato Imprese Como - Viale Roosevelt, 15 - Telefono 031.3161 - Fax 031.278342 - apacomo@apacomo.it - A cura di: Fausto Basaglia

## LAVORO: IL PRINCIPIO DELLA BILATERALITÀ COME ELEMENTO DI SVILUPPO

# Ripartiamo dai valori del lavoro

Minatta, Presidente Eba: gli Enti Bilaterali sono una risorsa per le imprese

■ Quando negli anni ottanta si avviò nell'artigianato ed in Lombardia una nuova stagione di relazioni sindacali, era difficile immaginare dove avrebbe portato l'evoluzione di una strada come quella della bilateralità.

Oggi più che mai il ruolo degli Enti Bilaterali nell'artigianato è determinante, in un periodo in cui la crisi economica sta minando le imprese e l'occupazione. Ne parliamo con il Presidente dell'EBA, che



Armando Minatta

rappresenta sul territorio provinciale l'Ente Bilaterale Lombardo, Armando Minatta.

### Che significato ha la bilateralità per le imprese artigiane?

Vorrei riuscire a trasmettere ai colleghi artigiani la convinzione che questo strumento è una grande risorsa per le nostre imprese. La bilateralità ha rivoluzionato le relazioni sindacali per l'artigianato, è cresciuta la conoscenza del mondo artigiano, dei suoi valori e delle sue potenzialità, limando molte conflittualità e costruendo negli anni un rapporto di piena collaborazione con il sindacato. Oggi si parla tanto di CIG in deroga come risposta alla crisi che non deve far dimenticare però, che per più dieci anni ELBA (e la bilateralità) hanno rappresentato l'unico "salvagente" per le imprese artigiane ed i loro dipendenti, garantendo il sostegno al reddito e la tutela dei lavoratori occupati nell'artigianato e soprattutto la professionalità.

### Come vede oggi il mondo del lavoro e nel contesto il ruolo della bilateralità?

Le "rivoluzioni sindacali" del passato hanno cambiato radicalmente la storia del lavoro nel

nostro paese. La tutela dei lavoratori è aumentata, ma per contro è aumentata anche la regolamentazione, che ha ingessato di fatto la flessibilità del mercato del lavoro, soprattutto a scapito delle imprese. Nei tavoli di discussione della bilateralità, tavoli a cui io partecipo, il clima con il sindacato è sempre di collaborazione: a volte il confronto è serrato, ma non si perde mai di vista il comune obiettivo: sostenere l'artigianato ed i suoi lavoratori.

**Un vantaggio per tutti: imprese e lavoratori?** Senza dubbio, ma il vero vantaggio non è stato mai completamente compreso dagli imprenditori che dovrebbero invece dare maggiore impulso a questo strumento importantissimo per la categoria, sia dal punto di vista della rappresentanza degli interessi che delle ricadute economiche sulle imprese. Senza la bilateralità le conseguenze di questa crisi per gli artigiani e i loro dipendenti sarebbero ben più drammatiche. Ma l'anno prossimo, quando termineranno i fondi per le cig in deroga, vogliamo scommettere quale sarà nuovamente lo strumento d'aiuto alle imprese artigiane?

Io sono pronto a puntare su ELBA e la bilateralità.

A SETTEMBRE

## A Mariano si prepara la "Festa dei Mestieri"

■ Anche quest'anno, avrà luogo a Mariano Comense la Festa dei Mestieri programmata per il 20 settembre. Come principale associazione di riferimento per l'artigianato, Confartigianato imprese, per l'occasione, mira a valorizzare i mestieri e il saper fare di cui Mariano è ricca. Da generazioni infatti, il territorio è forniere di eccellenze imprenditoriali da presentare al grande pubblico e ai media. A questo proposito Mauro Cazzaniga, rappresentante dei delegati comunali di Mariano Comense, ritenendo che ci sia spazio e possibilità di valorizzazione per tutti lancia un messaggio alle categorie: - cari artigiani, qualsiasi sia il prodotto che nasce dalle vostre mani, nella vostra bottega e pensate che esprima l'eccellenza della vostra produzione e professionalità, non esitate a mostrarvi in questa occasione. Spero che le imprese capiscano questa opportunità, - continua Cazza-



Mauro Cazzaniga

niga - anche perché l'impegno assunto nei confronti del comitato organizzatore e dell'assessore Nogara è stato davvero accolto con entusiasmo: l'ammirazione nei confronti dell'artigianato del territorio è davvero altissima. Attendiamo con fiducia l'adesione di tanti imprenditori che tali si ritengono. Gli interessati possono contattare il segretario della delegazione Pierpaolo Perretta (031316352) o il responsabile dell'ufficio di Mariano Mauro Pozzoli (031746354).

### LE PIAZZE DEI MESTIERI

## Oggi, a Olgiate Comasco: artigiani in piazza

■ Le delegazioni di Olgiate Comasco e Villaguardia di Confartigianato Imprese, in stretta collaborazione con il Comune di Olgiate Comasco Assessorato alla Cultura, hanno promosso e organizzato la prima edizione della manifestazione "Le Piazze dei Mestieri", che si svolgerà oggi, 19 luglio nelle piazze adiacenti il centro congressi Medioevo, dopo il rinvio di un paio di domeniche fa per il cattivo tempo.

Una trentina le aziende artigiane che, dalle 17 alle 23 presenteranno, attraverso laboratori attrezzati, le lavorazioni tipiche dell'artigianato del territorio: dalla pasticceria al mastro birraio, dal gruppo di mestiere del legno a quello del restauro, dalla lavorazione del ferro a quello della ceramica, fino alla sfilata del gruppo moda che chiuderà le numerose iniziative in programma. "Le Piazze dei Mestieri" è stata organizzata grazie anche al supporto della Cassa Rurale ed Artigiana di Cantù e del Gruppo Serratore.

## Premi di Studio Giovanni Zampese



WWW.ARTIGIANATO.IT

per i Laureati e i Diplomatici  
**2008/2009**

Il bando di concorso prevede l'assegnazione di:

**Premi di Studio a Laureati, Diplomatici di Scuola Media Inferiore, Superiore e di Istituti Professionali**

Il regolamento e il modulo per la richiesta di assegnazione sono disponibili sul sito

**www.cracantu.it**

e presso tutte le nostre filiali

Scadenza per la presentazione delle domande: 15 ottobre 2009

CASSA RURALE ED ARTIGIANA  
**BCC** Credito Cooperativo  
Cantù  
dal 1907

Insieme continuiamo  
a dare valore al futuro

Sede: C.so Unità d'Italia 11, Cantù (Co) - Tel. 031.719.111 - Fax 031.711.550  
e-mail: info@cracantu.it - n. di CASSAIn linea 840-008800

Filiali in città: Vighizzolo, Mirabello, Cascina Amata, Pianella.  
Filiali: Brenna, Bulgarograsso, Cabiato, Cadorago, Capiago Intimiano - Intimiano, Capiago Intimiano - Olmeda, Carimate, Carugo, Cermenate - Asnago, Cermenate centro, Cernobbio, Como centro, Como - Albate, Cucciago, Figino Serenza, Fino Mornasco, Lomazzo, Lurate Caccivio, Mariano Comense, Mariano Comense - Perticato, Novedrate, Olgiate Comasco, Sondrio, Vertemate con Minoprio.

**BCC**  
Credito Cooperativo

UN SISTEMA DI BANCHE  
Differente per scelta.